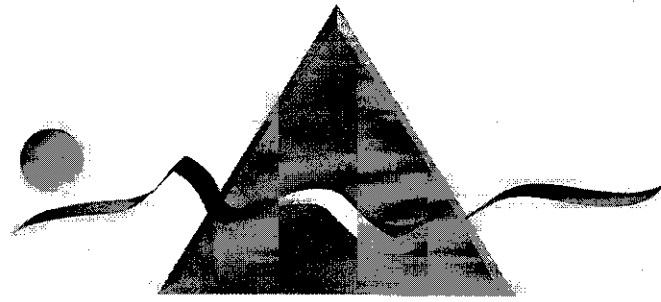
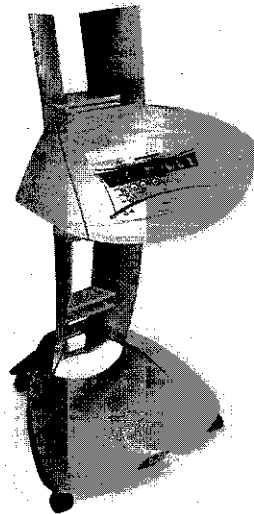




over line

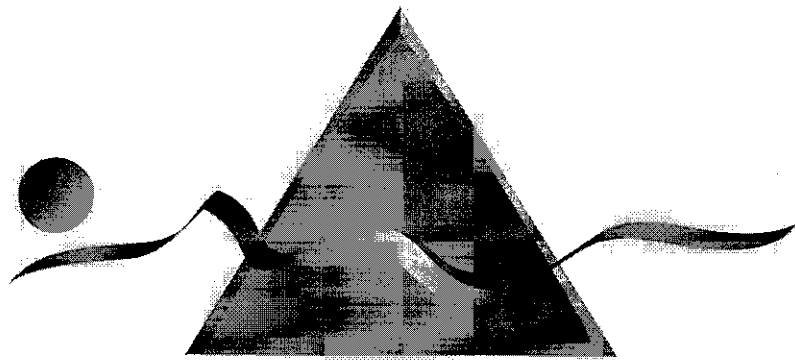
Xilia Press



XILIA 732

Manuel d'instructions





over line

Beauty treatments



Cher client,

Nous vous remercions pour avoir choisi un appareil **OVER LINE**.

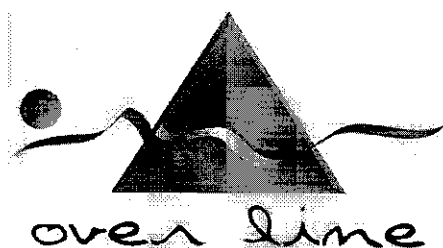
Cet appareil a été projeté et réalisé pour vous donner la plus grande satisfaction et résoudre les exigences actuelles de vos clients.

Nous vous prions de bien vouloir lire avec attention ce mode d'emploi avant l'utilisation et de le conserver à portée de main: cela vous permettra de découvrir et d'utiliser pour le mieux les potentialités de cet appareil et de maintenir dans le temps ses performances, sa sécurité et fiabilité.

De toutes façons, nous vous informons que, en cas de nécessité, vous pouvez toujours compter sur la professionnalité du concessionnaire OVER LINE, sur la compétence du service après-vente, de même que sur la sérieux des constructeurs.

Nous vous souhaitons un bon travail.

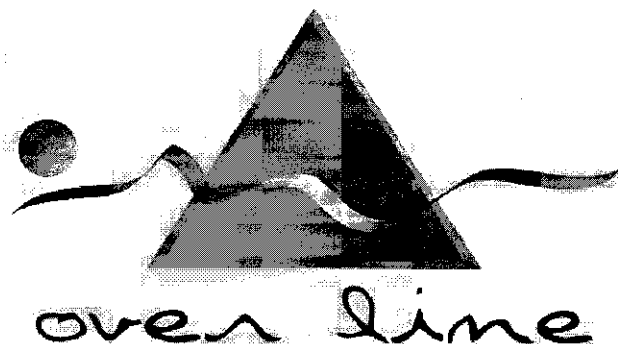
over line
La direction



Appareil pour les traitements de la presso-thérapie avec un système électronique

INDEX

INTRODUCTION	5
COMMENT UTILISER XILIA PRESS	6
INSTRUCTIONS POUR L'EMPLOI DE LA MEMORY CARD	7
LES PROGRAMMES MEMORISES	8
LEGENDE DES FONCTIONS.....	9
CONSEILS POUR LE TRAITEMENT	11
Utiliser les bandes ISOL avec pantalon presso thérapie en cartène.....	11
BOTTES OVER LINE	19
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES CE	21
SIGNIFICATION DES SYMBOLES REPORTEES SUR LA PLAQUE ARRIERE DE L'APPAREIL	21
 PRECAUTIONS POUR L'EMPLOI 	23
 PRECAUTIONS POUR LE TRAITEMENT 	24
DESTINATION D'EMPLOI	24
CARACTERISTIQUES DES LOCAUX DESTINES A L'USAGE DU DISPOSIF	24
ACCESSOIRES XILIA PRESS	25



Xilia Press

INTRODUCTION

Xilia Press est un appareil pour les traitements de la presso-thérapie par presso-massage; il a été testé pour obtenir un effet lymphe-drainant au moyen de l'application de bottes ou brassards spéciaux à secteurs dans lesquels on injecte de l'air.

Le système d'injection d'air en provenance de l'appareil Xilia Press est contrôlé par un microprocesseur qui permet de varier la quantité d'air et la pression à l'intérieur des secteurs. Il en résulte ainsi une compression physiologiquement péristaltique qui comme une onde enveloppe uniformément les membres du bas vers le haut, ce qui favorise le reflux sanguin et lymphatique, associé à une résorption des liquides qui se déversent des tissus dans les vaisseaux.

Une fois les liquides résorbés par les vaisseaux, ils entraînent avec eux les toxines et les déchets retenus dans les tissus qui selon leurs dimensions finissent dans le système sanguin ou dans le système lymphatique.

La compression obtenue réduit l'espace entre le système adipeux et celui circulatoire, ce qui facilite le contact des cellules adipeuses avec les substances circulantes qui servent à métaboliser les graisses. Les traitements de presso-massage réalisés avec Xilia Press sont absolument indolores et très relaxants.

La cliente, une fois installée commodément dans ses bottes, est soumise à ce massage instrumental qui est en mesure d'exercer une pression sur les membres inférieurs et sur l'abdomen de telle manière à réactiver la circulation veino-lymphatique, ralentie ou stagnante, en favorisant le rythme veineux des liquides dans les grosses veines de l'abdomen et du thorax.

A la fin de ce traitement, tous les liquides refoulés sont ensuite éliminés avec les urines.

COMMENT UTILISER XILIA PRESS

Contrôler la correcte introduction des fiches du câble d'alimentation, une qui se trouve sur l'arrière de l'appareil  et l'autre dans une prise de courant électrique de 230 V – 50-60 Hz.

Pour allumer l'appareil, appuyer sur le bouton ON de l'interrupteur général  ON/OFF 0/I placé sur l'arrière de l'appareil.

Relier les petits tubes en caoutchouc, en commençant par le premier secteur, dans les prises de courant placées sur l'arrière du panneau.

Sélectionner la durée du traitement en appuyant sur les touches + ou -, dans la fenêtre des MINUTES

Sélectionner ensuite le programme désiré en appuyant sur la touche PROGRAM, pour le choix du traitement adéquat au client.

Pour afficher le programme sélectionné appuyer sur la touche TEST, dans la case SECTOR (il ne faut surtout pas oublier que le troisième programme a besoin d'une pause à la fin du cycle)

A ce point, sélectionner la durée et la pause. La sélection de la durée sert à maintenir le secteur de la botte gonflé pendant quelques secondes, tandis que la pause sert à relaxer la cliente pour une brève période de temps à chaque cycle et pour chaque unité affichée sur le display de la pause correspondent 5 secondes tandis que pour la durée une seconde.

Sélectionner maintenant la pression du gonflage (elle est exprimée en millimètres de mercure qui correspond à la pression du corps), en demandant au client sa pression ou bien en sélectionnant une pression moyenne qui varie de 50 à 80 mmHg., en appuyant sur les touches de la case PRESSIONE.

Après avoir procédé à tous ces passages, on peut commencer le traitement en appuyant sur la touche

 START.

On peut ainsi noter que le secteur commencera à gonfler

Pour contrôler la pression, il suffit d'appuyer sur la touche CONTROL qui se trouve sur la gauche du display de la pression. Pour arrêter la machine avant que le traitement soit terminé, il suffit d'appuyer sur

la touche STOP  (qui se trouve en dessous de la touche START ).

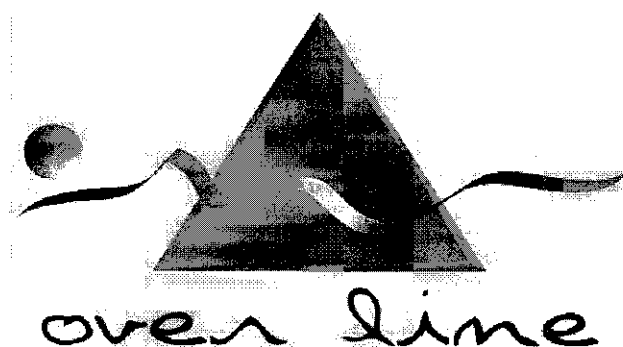
Pour remettre en marche l'appareil appuyer sur la touche  RESET (qui se trouve en dessous de

la touche STOP .

Remarques: la machine termine toujours le cycle qu'elle a commencé, même si les minutes sélectionnées sont arrivées à zéro.

Il est possible d'intervenir à tout moment pour modifier les sélections précédemment faites.

Nous vous rappelons que pour certains programmes la pause est programmée et affichée automatiquement.



INSTRUCTIONS POUR L'EMPLOI DE LA MEMORY CARD

- 1) Allumer l'appareil en appuyant sur l'interrupteur placé à l'arrière de l'appareil. 
- 2) Introduire la Memory card, donnée en option avec l'appareil, dans le slot prévu à cet effet.



- 4) Sélectionner un programme et si nécessaire modifier les données suivantes: pression, pause, time et minutes.

- 5) Appuyer sur la touche stop  pendant **deux secondes**, l'appareil émettra un bip pour confirmer.

- 6) On peut commencer maintenant le traitement en appuyant sur la touche  INIZIO.

- 7) Pour utiliser les programmes mémorisés, introduire la memory card dans le slot en appuyant sur la touche  il s'affichera alors sur le display le programme et les données du traitement précédemment mémorisés.

- 7) Pour utiliser le programme précédemment mémorisé, introduire la memory card dans le slot en appuyant sur la touche  il s'affichera alors sur le display le programme et les données du traitement.

LES PROGRAMMES MEMORISES

Premier programme péristaltique classique

C'est le traitement qui a donné les meilleurs résultats, même en ce qui concerne la recherche de vitesse d'écoulement du sang veineux suite à la compression égale à celle du massage manuel.

Le mécanisme qui favorise ces résultats est obtenu par la succession des phases de compression-décompression des secteurs à partir du pied jusqu'à l'abdomen.

Deuxième programme lympho-drainant (cellulite oedémateuse).

Le drainage ascendant commence à partir des points d'écoulement lymphatique et puis continue en poussant les liquides du bas vers le haut tout en maintenant la pression des deux secteurs en séquence. Grâce à son action remarquable sur les ganglions lymphatiques, on le recommande pour les personnes qui ont des problèmes de rétention des liquides, typique de la cellulite oedémateuse.

Troisième programme lympho-drainant (cellulite molle)

Le drainage ascendant commence à partir des points d'écoulement lymphatique et puis continue en poussant les liquides du bas vers le haut tout en maintenant la pression des trois secteurs en séquence pour accélérer le reflux de la rétention lymphatique de vieille date, typique de la cellulite molle.

Quatrième programme lympho-drainant (cellulite compacte)

Le programme de drainage ascendant qui commence à partir des points d'écoulement lymphatiques et puis continue directement pour créer un massage, en partant du bas des pieds vers le haut. Le programme passe à la séquence ascendante successive à la fin du cycle complet de la première phase. Dans ce programme on sélectionne de nouveau la pression à 65 mmHg, c'est-à-dire légèrement plus comprimante, ce qui est nécessaire pour une cellulite compacte.

Cinquième programme drainage péristaltique (vooder)

Le drainage lymphatique de vooder commence à partir des points d'écoulement (aine) et en gonflant les autres secteurs progressivement effectue toujours l'écoulement à la hauteur de l'aine. Les secteurs gonfleront de façon séquentielle 2 à la fois pour éviter une surcharge de liquides. Il est important d'utiliser la pression recommandée égale à 50mmHg.

Sixième programme drainant soft

Le drainage lymphatique de vooder commence à partir des points d'écoulement (aine) et en gonflant les autres secteurs progressivement effectue toujours l'écoulement à la hauteur de l'aine. Les secteurs gonfleront de façon séquentielle 2 à la fois pour éviter une surcharge de liquides. Il est important d'utiliser la pression recommandée égale à 50mmHg.

Ce programme se différencie des autres programmes car il exclut les secteurs 7 et 8, se concentrant donc exclusivement sur les membres inférieurs, il est également indiqué pour les femmes en état de grossesse, mais dans ce dernier cas on conseille la prescription médicale.

Septième programme péristaltique bras.

Le drainage ascendant péristaltique à 5 secteurs favorise l'écoulement des liquides garantissant une réduction de la partie traitée.

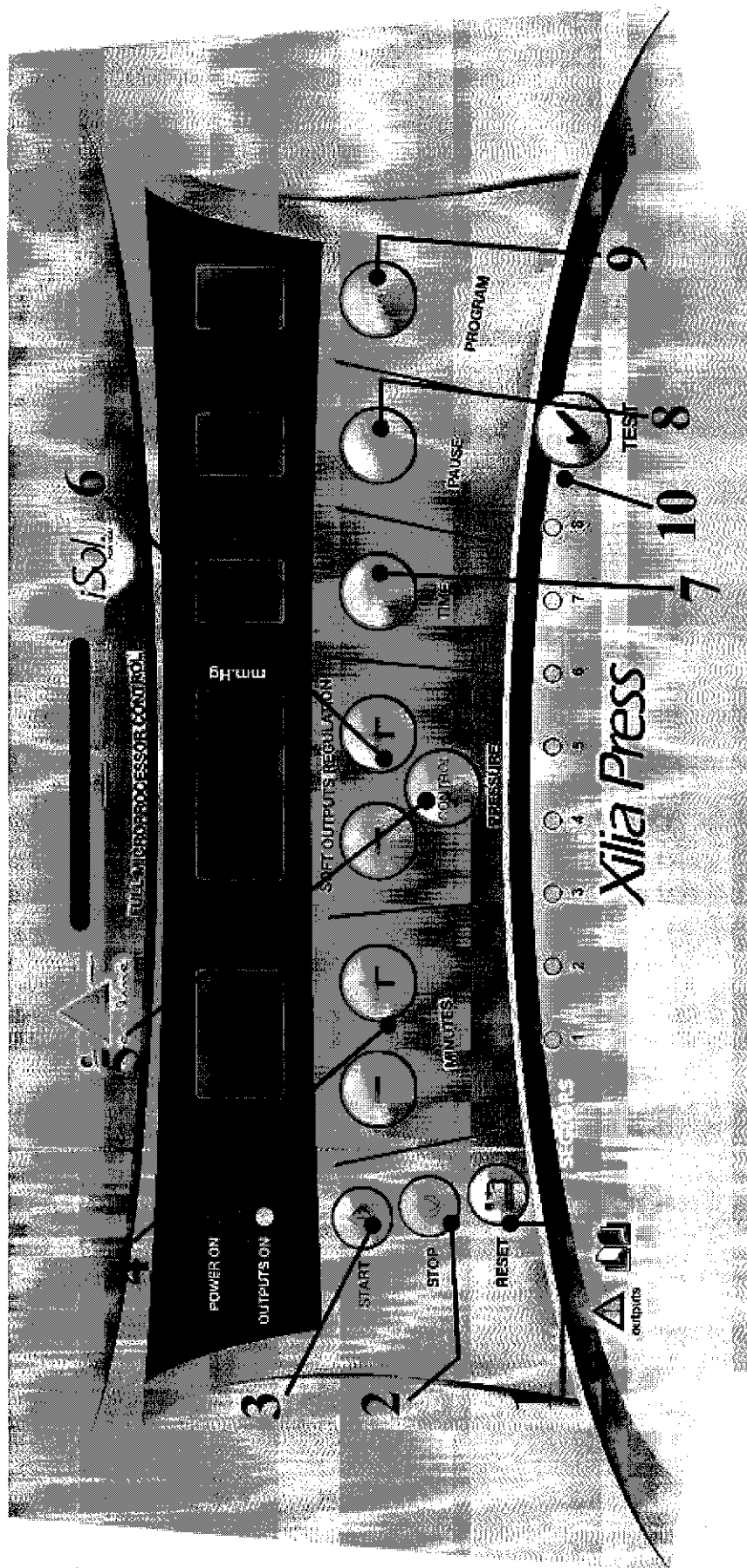
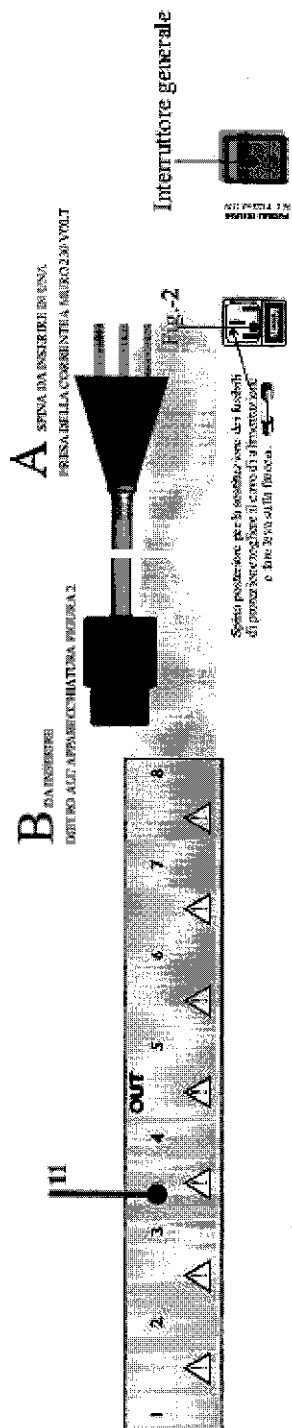
Huitième programme pression constante bras

On recommande le drainage avec effet compressif aux clients qui souffrent de rétention des liquides concentrée dans les membres supérieurs (avec séquelles d'une mastectomie), dans ce dernier cas on recommande la prescription médicale.

LEGENDE DES FONCTIONS

- 1) **RESET**  Touche pour la remise en fonction des sélections de départ
- 2) **STOP**  Touche d'arrêt du traitement
- 3) **START**  Touche de départ du traitement
- 4)   **MINUTES**
SOFT OUTPUTS REGULATION Touches pour augmenter ou diminuer le temps du traitement
- 5)   **PRESSURE** Touches pour augmenter ou diminuer la pression des secteurs des bottes
- 6)  **PRESSURE** Touche pour contrôler la remontée de la pression
- 7)  **TIME** Touche pour sélectionner le temps de maintien de la pression dans le secteur (1=1sec)
- 8)  **PAUSE** Touche pour sélectionner la pause à la fin de chaque passage (1=5sec.)
- 9)  **PROGRAM** Touche pour sélectionner le programme désiré
- 10) Touche per tester et voir le traitement en avant-première
- 11) Sorties pour les bottes
- 12) Memory card pour sauvegarder les données du client 

ATTENTION LE CODE CIP DE COULEUR OR DOIT ETRE TOURNE FACE VERS LE BAS.

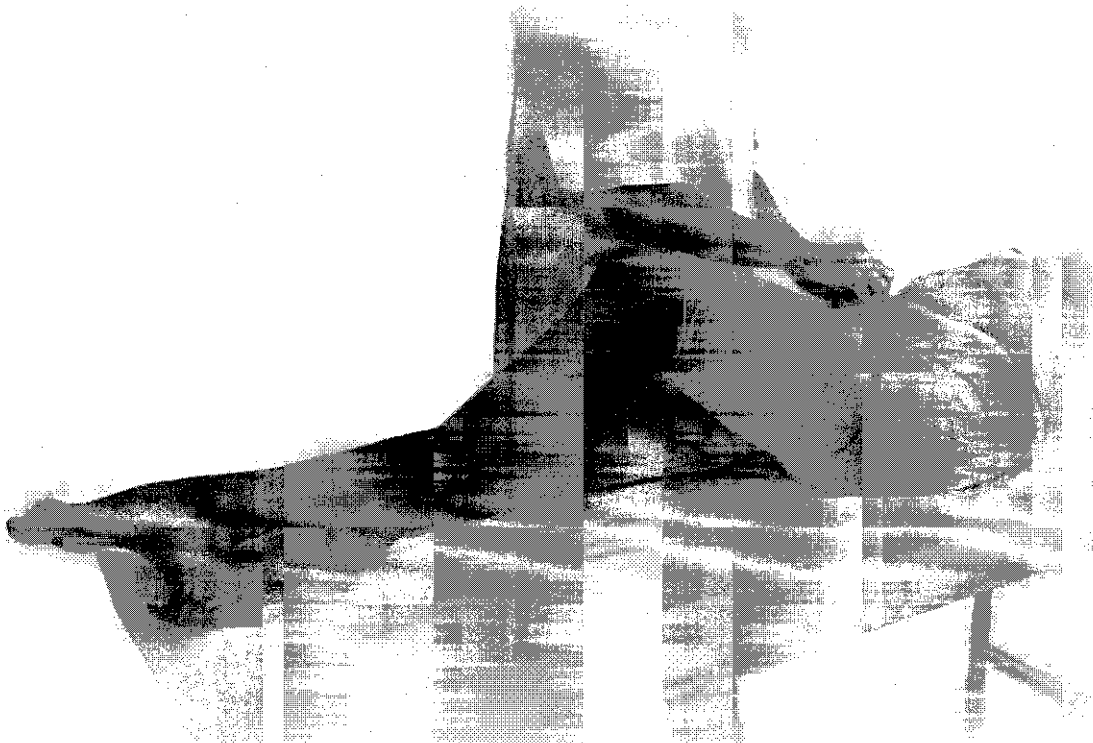


CONSEILS POUR LE TRAITEMENT

Avant de commencer le traitement de la presso-thérapie par presso-massage avec l'appareil Xilia Press il est recommandé de s'assurer que le lit sur lequel on effectuera le traitement a la possibilité d'allonger le client de manière à ce que ses membres inférieurs soient soulevés par rapport à son thorax. Cela facilitera le retour du sang veineux pour une meilleure réussite physiologique du traitement drainant.

Il est important que les jambes, ou mieux encore les bottes, soient complètement en appui sur le lit car si on pose seulement les pieds sur un coussin, on encourrait le risque inévitable de tensions contre-productives dans le creux poplité, ce qui compromettrait l'écoulement dynamique du sang et des liquides.

Pour optimiser et exalter le traitement de la presso-thérapie par presso-massage, on recommande d'utiliser les bandes ISOL Fresh Solution ou bien Therm Solution: bandes jetables imbibées et riches en principes actifs, idéales pour les défauts inesthétiques de la graisse et de la cellulite.



Utiliser les bandes ISOL avec pantalon presso thérapie en cartène.

Modalité d'emploi

On applique les bandes lorsque le patient est debout. On enveloppe la jambe avec chaque bande en maintenant la juste tension et dans le sens centripète, c'est à dire en partant du genou pour arriver à l'aîne: de cette manière la légère compression exercée par les bandes contribue à favoriser le reflux veino-lymphatique.

Chaque bande est en mesure de recouvrir parfaitement la cuisse jusqu'aux fesses. Une fois l'application terminée, distribuer la solution restante dans l'enveloppe directement au dessous de la bande, ne pas oublier d'utiliser les pantalons presso-thérapie en cartène.



A la fin du traitement se laver les mains.

COMBINAISONS RECHAUFFANTES

Combinaisons mono-usage, imbibés d'un gel soyeux qui grâce à ses propriétés chauffantes et aux principes actifs sont particulièrement indiquées chez les patients atteints de cellulite et/ou souffrant d'adiposité



Therm Solution gel

L'activation circulatoire stimulée par les principes actifs contenus dans le produit facilitent leur absorption, stimulent le changement intracellulaire et stimulent les tissus adipeux à sortir de leur torpeur métabolique. La combinaison facilite notamment l'élimination des liquides et toxines qui stagnent dans les tissus

Méthode innovante de traitement cosmétique, mono-usage, application pratique et rapide, la combinaison I SOL se compose de deux sections séparées, une section qui comprend les cuisses, l'abdomen et les fesses et l'autre section qui comprend la partie inférieure des jambes. On peut l'utiliser avec des appareils de presso-massage, d'électrostimulation/électro- lipolyse. Le tissu de la combinaison, en TNT, ne permet pas le passage des ultrasons, il est donc conseillé dans ce cas d'appliquer des combinaisons I sol solution gel qui ont une trame particulière qui permet le passage d'un tel courant.

Contient des esters de l'acide nicotinique, éviter le contact avec les yeux et muqueuses. Ne pas appliquer en présence de capillaires fragiles. Avertissements à indiquer sur l'étiquette : contient des esters de l'acide nicotinique, éviter le contact avec les yeux et muqueuses.

Exclusivement à usage professionnel.

FICHE TECHNIQUE	
DONNÉES PHYSICO-CHIMIQUES	
ASPECT	Gel soyeux
COULEUR	Rouge
ODEUR	Caractéristique du camphre
DENSITE	1-1,1
pH	6-7
PRINCIPES ACTIFS	Ester de l'acide nicotinique, Composé iodé, Extraits glycoliques du piment, thym et marronnier d'Inde, caféine.

INGREDIENTS

Aqua, Propylene Glycol, Capsicum annum extract, Urtica dioica extract, Thymus vulgaris extract, Aesculus hippocastanum extract, Caffeine, Tea-hydroiodide, Hydroxyethylcellulose, Glycerin, Methyl nicotinate, Hydroxypropyl bistrimonium diiodide, Phenoxethanol, Imidazolidinyl urea, Ci16290,

ISO.TUT.030CF 250ml de produit

PRINCIPES ACTIFS DU GEL CHAUD

COMPOSE IODE (tea-hydroiodide)

Molécule iodo-organique purifiée par recristallisation, exempte d'iode élémentaire, sans action enzymotoxique cutanée, qui trouve application pour le traitement local des inesthésismes de la "cellulite" et/ou graisse. A différence des autres dérivés iodiques, elle n'exerce aucune stimulation hormonale mais agit par voie topique pour combattre les dépôts de graisse, à doses minimales qui ne dépassent pas, par dose d'application, le contenu iodé de 100 grammes de fraises.

PIMENT EXTRAIT GLYCOLIQUE (capsicum annum extrait)

L'Extrait de piment contient des caroténoïdes et des substances à effet rubéfiant (capsicine, capsaïcine etc.). Appliqué sur l'épiderme il provoque un retour du sang avec apport de chaleur, amplement utilisé en pharmacologie le pigment est également utilisé en cosmétique pour les produits thermoactifs.

THYM EXTRAIT GLYCOLIQUE (thymus vulgaris extrait)

L'essence et l'extrait de thym sont utilisés grâce à leurs propriétés bien connues: purifiantes, antimicrobiques, déodorantes et stimulantes de la circulation superficielle, vertus que l'on doit reconnaître en grande partie au thym qui y est contenu.

MARRONNIER D'INDE EXTRAIT GLYCOLIQUE (aesculus hippocastanum extrait)

Très bel arbre de grande taille, dont les graines constituent la drogue. L'extrait de la graine contient des saponosides tri terpéniques, connues sous le nom d'escine, qui est la molécule active de l'extrait.

En cosmétique, on utilise ses propriétés astringentes et vasoconstrictrices pour le traitement des peaux présentant des rougeurs et pour la prévention des inesthésismes de la cellulite.

ESTER DE L'ACIDE NICOTINIQUE (methyl nicotinate)

Les esters de l'acide nicotinique sont utilisés à petites doses pour le traitement des inesthésismes de la cellulite en tant que produits thermoactifs qui favorisent la circulation supérieure.

CAFEINE (caféine)

La caféine est un principe actif couramment utilisé dans les crèmes amincissantes et pour les traitements contre les inesthésismes de la cellulite. Grâce à ses propriétés lipolytiques, la caféine déclenche un mécanisme de fragmentation et de destruction des graisses contenues dans les cellules adipeuses. On l'utilise dans les produits amincissants car elle stimule la microcirculation cutanée et aide à éliminer le surplus de liquide permettant de redonner ainsi plus de compacité et fermeté à la peau. Il en dérive une diminution de l'épaisseur du tissu à peau d'orange, des bourrelets et des dépôts adipeux et une tonification cutanée.

COMBINAISONS AMINCISSANTES TONIFIANTES

Combinaisons mono-usage, imbibées d'un gel soyeux qui exerce sur l'épiderme une action tonifiante, lénitive, défatigante.

COMBINAISON FRESH SOLUTION



La combinaison à effet froid et tonifiant I Sol développe une action amaigrissante et raffermissante très intensive grâce aux principes actifs spécifiques, qui, outre à engendrer une agréable sensation de bien-être et de fraîcheur, engendre une vasoconstriction optimale et un effet tonifiant profond et persistant. La combinaison I Sol fresh solution, grâce à ses propriétés lyopolitiques et à l'action drainante hémolympatique qu'elle exerce, est un traitement adjuvant précieux pour combattre la cellulite et exerce une action défatigante dans le cas de dysfonctions circulatoires (non graves) des membres inférieurs. On recommande de l'associer avec des appareils à action tonifiante/drainante ou avec un presso-massage. La force ionique du produit assure une circulation optimale des champs électriques.

Méthode innovante de traitement cosmétique, mono-usage, application pratique et rapide, la combinaison I SOL se compose de deux sections séparées, une section qui comprend les cuisses, l'abdomen et les fesses et l'autre section qui comprend la partie inférieure des jambes. On peut l'utiliser avec des appareils de presso-massage, d'électrostimulation/électro- lipolyse. Le tissu de la combinaison, en TNT, ne permet pas le passage des ultrasons, il est donc conseillé dans ce cas d'appliquer des combinaisons I sol solution gel qui ont une trame particulière qui permet le passage d'un tel courant.

FICHE TECHNIQUE	
DONNÉES PHYSICO-CHIMIQUES	
ASPECT	Gel soyeux
COULEUR	Bleu ciel
ODEUR	Caractéristique du menthol
DENSITE	1.1,1
pH	6-7
PRINCIPES ACTIFS	Huile essentielle de melaleuca, Essences de menthe, eucalyptus et menthol.

INGREDIENTI/INGREDIENTS

Aqua, Menthol, Polysorbate-20, Hydroxyethylcellulose, Propylene glycol, Eucalyptol, Mentha Arvensis oil, Melaleuca Viridiflora oil, Phenoxyethanol, Propylparaben, Methylparaben, Ci42090, Limonene, Linalool, Citronellol.

ISO.TUT.020CF 250ml de produit

Principes actifs utilisés:

MENTHE, EUCALIPTUS, MENTHOL: Ces essences exercent sur l'épiderme une action rafraichissante et tonifiante.

MELALEUCA HUILE ESSENTIELLE: L'huile essentielle de melaleuca est utilisée en cosmétique grâce à ses propriétés antiseptiques et astringentes.

BANDES ALGUE FUCUS SELS DE LA MER MORTE

Ce produit est additionné d'un composé iodé, **extrait de chêne marin et caféine**, qui renforce l'effet du sel de la Mer Morte et rend le produit spécifique pour toutes les personnes qui sont touchées par la cellulite et/ou graisse. En outre, il contient de la caféine qui est un principe actif couramment utilisé dans les crèmes amincissantes et pour les traitements contre les inesthétismes de la cellulite. On remercie pour cela ses propriétés lipolytiques qui engendrent un mécanisme de fragmentation qui permet de détériorer les graisses contenues dans les cellules adipeuses. En outre, elle est employée dans les produits amincissants car elle stimule la micro circulation cutanée, aide à éliminer l'excès des liquides, rendant la peau plus compacte et plus ferme. Il s'ensuit une diminution de l'épaisseur dans le tissu à "peau d'orange", une réduction des bourrelets et des dépôts adipeux et une augmentation de la tonification cutanée. L'extrait d'algues employé est le FUCUS, du thalle de cette algue brune, on obtient un phytocomplexe qui a des effets positifs pour le traitement adjuvant de la cellulite.



FICHE TECHNIQUE

DONNEES PHYSICO-CHIMIQUES

ASPECT	Gel fluide
COULEUR	Brun
ODEUR	Caractéristique de la fragrance
DENSITE'	1,15
PH	6-7
PRINCIPES ACTIFS	Sel de la Mer Morte, composé iodé, extrait de chêne marin, caféine.

Ingrédients Aqua, Maris sal, Tea-hydroiodide, Propylene glycol, Fucus vesiculosus extract caffeine, Hydroxyethylcellulose, Profumo/parfum, Methylparaben, Phenoxyethanol

Bandes mono usage 46% viscose 54% Polyamide

ISO.BE.030CF: 2 Bandes de 10 m x 10 cm, 250ml.

PRINCIPES ACTIFS DU GEL SALIN/ALGUES POUR BENDAGES

SEL DE LA MER MORTE (maris sal) Les sels de la Mer Morte contiennent 43 sels minéraux naturels qui se sont cristallisés pendant des dizaines d'années sur les rives de la Mer Morte. La haute concentration de potassium, magnésium, sodium et brome rend le produit particulièrement indiqué dans les traitements contre la cellulite et/ou graisse.

COMPOSE IODE (tea-hydroiodide) Molécule iodo-organique purifiée par la recrystallisation, exempte de iode élémentaire, privée d'action enymotoxique cutanée, qui trouve son application dans le traitement local des inesthétismes de la "cellulite" et/ou graisse. A la différence des autres dérivés iodiques, ce composé n'exerce aucune action hormonale mais agit par voie topique contre les amas adipeux, à doses minimales, qui ne dépassent pas, par dose d'application, le contenu iodé de 100 grammes de fraise.

CAFEINE (caféine)

La caféine est un principe actif couramment employé dans les crèmes amincissantes et pour le traitement contre les inesthétismes de la cellulite. On remercie pour cela ses propriétés lipolytiques qui engendrent un mécanisme de fragmentation qui permet de détériorer les graisses contenues dans les cellules adipeuses. En outre, on l'emploie dans les crèmes amincissantes car elle stimule la micro circulation et aide à éliminer l'excès des liquides rendant la peau plus compacte et plus ferme. Il s'ensuit une diminution de l'épaisseur du tissu « à peau d'orange », une réduction des bourrelets et des dépôts adipeux et une augmentation de la tonification cutanée.

BANDES A L'ACIDE JALURONIQUE

Le bandage à l'acide jaluronique I SOL gel solution est un produit dont la formule est nouvelle et innovante. La structure chimique particulière confère à l'acide jaluronique de nombreuses propriétés qui le rendent particulièrement utile dans le secteur médical et esthétique. Il participe à la formation de collagène et du tissu conjonctif, il développe la plasticité des tissus et garantit la parfaite hydratation cutanée. Il a en outre des propriétés cicatrisantes et anti inflammatoires.

Le produit contient aussi d'autres principes actifs qui complètent le bandage tels que: la **Centelle Asiatique**, idéale contre la cellulite et le relâchement cutané. **L'extrait d'Equisetum**, raffermissant et co-adjuvant dans le traitement des vergetures. **L'extrait de Bardane**, à l'action purifiante et à l'effet rééquilibrant. Grâce à une extraction particulière, on obtient à partir des Protéines de soja, un fragment enrichi en peptides (protéines hydrolysées) qui sont plus facilement résorbées par l'épiderme et qui exercent sur la peau une action hydratante et nourrissante.



FICHE TECHNIQUE	
DONNEES PHYSICO-CHIMIQUES	
ASPECT	Gel doux
COULEUR	Ambré
ODEUR	Caractéristique des extraits
DENSITE	1.1,05
PH	5,5-6,5
PRINCIPES ACTIFS	Sel de l'acide jaluronique, Extrait glycolique de la Centelle, Equisetum, Bardane, Protéines de soja

On déconseille ce traitement sur les patients atteints de graves problèmes veineux aux membres inférieurs ou bien lorsqu'on se trouve en présence de dilatations capillaires très importantes.

INGREDIENTI/INGREDIENTS (bandes à l'acide jaluronique gel) Aqua, Propylene glycol, Hydrolyzed soy protein, Centella asiatica extract, Equisetum arvense extract, Arctium, lappa extract, Dimethylsilanol hyaluronate, Hydroxyethylcellulose, Imidazolidinyl urea, Phenoxyethanol

BANDES MONO USAGE: 46% viscose 54% Polyamide

ISO.BE.025CF: 2 Bandes de 10 m x 10 cm, 250ml.

PRINCIPES ACTIFS DU GEL A L'ACIDE JALURONIQUE TONIFIANT

BARDANE EXTRAIT GLYCOLIQUE (arctium lappa extract)

Cette Astéracée est très populaire dans le secteur de l'herboristerie où elle est renommée pour ses propriétés "purifiantes". Bien qu'elle n'ait pas été étudiée à fond comme c'est le cas pour d'autres plantes médicinales, on a pu constater que la Bardane contient des substances antibiotiques et on a pu vérifier qu'elle est très utile pour combattre les furoncles et autres "éruptions" cutanées.

Dans la cosmétique fonctionnelle, la Bardane est employée pour ses vertus purifiantes, détoxifiantes, rééquilibrantes des peaux grasses, impures, aux teints brouillés, avec des points noirs et comédons.

PROTEINES DE SOJA (hydrolyzed soy protein)

Le soja est une légumineuse oléagineuse; de ses graines on obtient de la farine, de l'huile et des protéines. Grâce à une méthode d'extraction très particulière, on obtient un fragment enrichi en peptides (protéines hydrolysées), qui sont plus facilement résorbées par l'épiderme, exerçant sur la peau une action hydratante et nourrissante.

SEL DE DIMETHYLSILANOL DE L'ACIDE JALURONIQUE (Dimethylsilanol hyaluronate)

Pour une facilité d'emploi, on préparera les quatre sections déjà ouvertes et placées sur le lit, prêtes à accueillir la patiente. On allongera la patiente sur le lit et on procédera à l'application des bottes.

1 – Tout d'abord, on enfilera à la patiente la première section de la botte, qui intéresse le pied et la cheville et on la fixera au moyen de la fermeture à velcro très pratique.

2 – Puis on procédera à l'installation de la deuxième section de la botte. Avant de la fixer avec la fermeture à velcro, il faudra la régler au dessus de la première section précédemment fixée de telle manière à obtenir une uniformité de couverture de la botte sans laisser de zones découvertes. Cette deuxième section couvrira la partie entre la cheville et la cuisse.

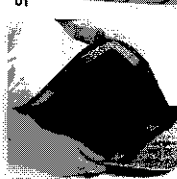
3 – On procédera ensuite à l'installation de la troisième section, c'est à dire celle au niveau de l'aîne en ayant soin de la placer à l'intérieur de la deuxième section afin que cette dernière puisse couvrir jusqu'à l'aîne.

4 – En dernier lieu, on réglera et fermera la quatrième section de manière à ce qu'elle agisse toujours de façon continue en association avec la troisième section sur l'abdomen et les fesses.

Il est recommandé de positionner la patiente avec les membres inférieurs soulevés par rapport au thorax, cette position facilitera le reflux veineux et permettra d'obtenir une meilleure réussite physiologique du traitement drainant.

Ne pas oublier que pour nettoyer les différentes parties de la botte, il est déconseillé l'emploi de détergents et/ou désinfectants trop agressifs ; en cas de doute utiliser de l'eau et du savon. Ne surtout jamais gonfler les bottes si elles n'ont pas été installées sur la patiente : si on les fait fonctionner ouvertes, on pourrait causer à la longue des problèmes de fonctionnement

On rappelle que les bottes OVER LINE mod. DELUX peuvent être non seulement employées sur tous les modèles de presso-thérapie OVER LINE, mais aussi sur d'autres modèles de presso-thérapie sans aucun problème.



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES CE

PRODUCTEUR:

Technology srl

Via Gargano 7

20139 MILANO

Tel. +39/02/57303118- Fax:+39/02/533174

E mail : overline@tin.it

MODELE:

XILIA PRESS

ALIMENTATION GENERALE:

230 Vca 50 - 60 Hz.

PUISSANCE ABSORBEE:

MAX. 60 WATT

PUISSANCE DE SORTIE:

PRESSIION REGLABLE DE:

30 mm Hg à 120 mm Hg

PROTECTION EXTERIEURE:

2 FUSIBLES DE T 500mA 250V

CLASSIFICATION:

CLASSE I

CARACTERISTIQUES DE SORTIE:

PRESSO MASSAGE A AIR

Sécurité contrôlée par microprocesseur de +10mmHg par rapport à la pression présélectionnée avec arrêt immédiat de l'appareil après 5 secondes.

EFFETS PHYSIOLOGIQUES: SE REPORTER AU MANUEL

CARACTERISTIQUES DE FONCTIONNEMENT AMBIANT:

température ambiante:

$\pm +10^{\circ}\text{C}$ A $\pm +40^{\circ}\text{C}$

humidité:

de 30 à 75%

pression atmosphérique:

de 700 à 1060 hPa

TRANSPORT ET EMMAGASINAGE:

température:

-10°C A $\pm +50^{\circ}\text{C}$

humidité:

de 10 à 80%

pression atmosphérique:

de 600 à 1060 hPa

DIMENSIONS:

L 400 mm x P 440 mm x H 150mm



Les appareils OVER LINE ont été projetés et programmés pour obtenir les meilleurs résultats sur les inesthésismes sans dépasser la limite esthétique consentie.



L'appareil ne doit pas être utilisé à côté d'un appareil de thérapie à ondes courtes ou microondes.

En cas d'élimination de l'appareil, séparer les matières plastiques de celles métalliques et effectuer l'élimination selon les normes en vigueur dans la commune de résidence.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES REPORTES SUR LA PLAQUE ARRIERE DE L'APPAREIL



Courant alternatif



Attention - consulter le Manuel d'Instructions



Appareil classe de protection I



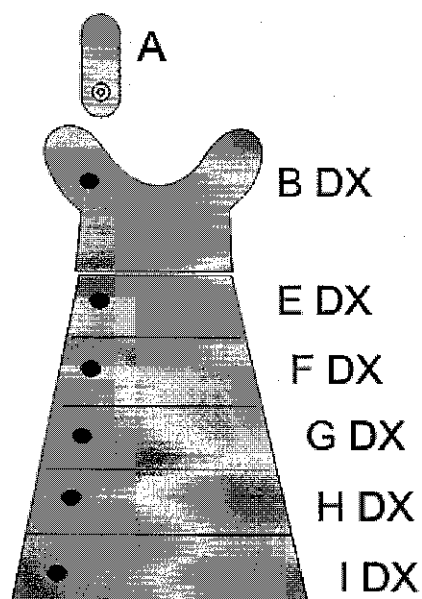
Appareil du type B

MANUTENTION DES PARTIES EXTERIEURES

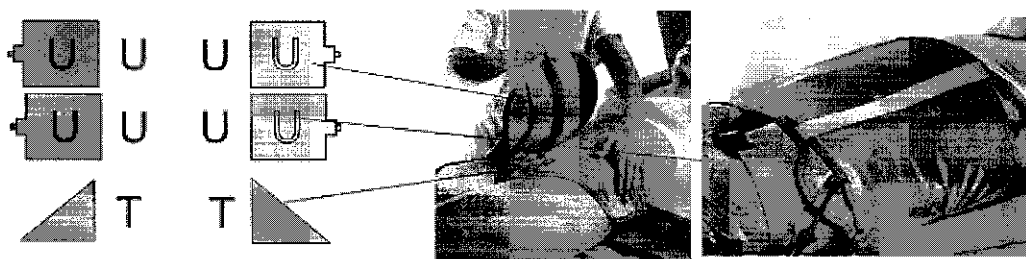
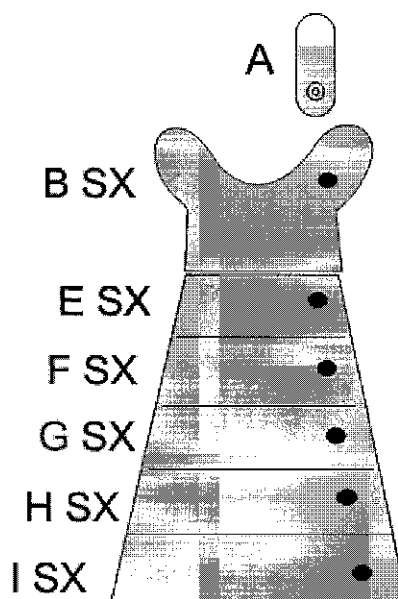
Avant de commencer le traitement, s'assurer que les petits tubes soient introduits correctement et qu'il n'y ait pas de pertes.

Nous recommandons de remplacer les tubes de toutes les 200 heures ou si vous remarquez une perte d'air. S'il vous plaît rappelez-vous que les tubes sont considérés comme la pourriture, et donc leur remplacement éventuel ne fera pas partie de la garantie générale.

de-lux DX cod.041



de-lux SX cod.041



AVERTISSEMENT SVP CONTROLLE LES LETTRES DE LE BOTTE COMME SI VOUZ DEVEZ LE PORTER

En cas de rupture des petits tubes ou bien s'ils devaient créer des problèmes, les remplacer avec de nouveaux avant de commencer le traitement.

Contrôler que les bottes soient en bon état, qu'il n'y ait ni coupures ni pertes dans les secteurs, dans le cas contraire il faudra les remplacer, laver à l'eau froide la toile placée à l'intérieur à la fin de chaque traitement.

Pour un meilleur traitement on recommande de remplacer les bottes dès qu'on s'aperçoit de leur usure.

Si des problèmes de fonctionnement venaient à se présenter, ne cherchez surtout pas à ouvrir l'appareil mais prenez immédiatement contact avec le centre d'assistance ou le revendeur.

ENTRETIEN ET MANUTENTION DU SYSTEME

Ce système a été projeté pour pouvoir être utilisé dans toutes les ambiances de travail, toutefois il est important d'observer quelques précautions:

- éviter le contact du système avec l'eau
- éviter le nettoyage avec des produits contenant des acides (acétone, essence de térébenthine, solvants, etc.), on recommande pour le nettoyage l'emploi de détergents communs (Glassex, détergents pour la peau).

NOUS VOUS RECOMMANDONS UN ENTRETIEN DE L'APPAREIL CHAQUE 400 HEURES OU CHAQUE ANNEE. Le moteur a un $\sim$ 2000 traitements . On souvient que le moteur est considéré comme périssables, et donc leur remplacement éventuel ne fera pas partie de la garantie générale

INFORMATIONS SUR L'ELIMINATION DE L'APPAREIL EN FIN DE VIE

Pour la construction de l'appareil que vous venez d'acheter nous avons utilisé des matériaux et des substances particulières. Il se peut qu'il contienne des substances dangereuses et en l'éliminant correctement vous contribuez à la prévention des effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine, qui pourraient résulter d'un traitement impropre.

Pour éviter l'introduction de substances dangereuses dans l'environnement et pour contribuer à la conservation des ressources naturelles, le producteur doit, au cas où le client désire se débarrasser de son appareil, faciliter la possibilité de sa réutilisation, la récupération et le recyclage des matériaux qui le composent. Apposé sur l'appareil ou son emballage, ce symbole indique que l'appareil ne peut pas être traité comme un déchet. Les parties électriques et



électroniques en fin de vie doivent être ramassées séparément pour ne pas encourir à de sévères sanctions prévues par la législation en vigueur aux transgresseurs.

Si l'on doit procéder à l'élimination de l'appareil, il est nécessaire de s'attacher aux précises réglementations des lois européennes (Directive Européenne 2002/96/CE) et nationales en vigueur, qui prescrivent que :

- **Ne pas effectuer l'élimination dans les déchets solides urbains** mais effectuer un **ramassage séparé** en vous adressant à une entreprise de récupération spécialisée dans l'élimination des appareils électriques/électroniques ou bien aux administrations locales compétentes pour les déchets ;
- Au cas où vous achetez chez le même producteur un nouvel appareil en remplacement de celui consommé qui avait été introduit sur le marché avant la date du 13 Aout 2005, du même type et pour les mêmes fonctions, le distributeur ou le producteur est tenu à l'enlèvement du vieil appareil;
- Au cas où l'utilisateur veut se débarrasser de son appareil qui avait été introduit sur le marché après la date du 13 Aout 2005, le distributeur ou le producteur est tenu à effectuer son l'enlèvement et le producteur doit s'occuper du transport, du stockage, de la récupération et/ou de l'élimination de l'appareil et soutenir les coûts y relatifs.

! PRECAUTIONS POUR L'EMPLOI !



Utiliser exclusivement sur des installations équipées de prises de terre à norme CEI



Allumer l'appareil avant de positionner les bottes sur la personne.



Avant de commencer le traitement régler tous les paramètres .



Avertir la personne que à la fin du traitement elle sera prévenue par des signaux acoustiques .



PRECAUTIONS POUR LE TRAITEMENT



Le presso-massage obtenue avec XILIA PRESS est un traitement important pour la santé des membres. Il ne suscite pas de contre-indications particulières mais on le déconseille dans les cas suivants (sauf accord spécifique du médecin):

- décompensation cardiaque - processus inflammatoires à la charge des artères et des veines (phlébite et arthrite oblitérante) - conditions cliniques qui favorisent la formation de thromboses (hyperviscosité, altération du système de la coagulation, états postopératoires qui comportent de longues périodes au lit, interventions gynécologiques)
- infections locales - pathologies psychiatriques (hypertension avec claustrophobie, schizophrénie) – insuffisance respiratoire - décollement de la rétine - pathologie de l'hernie abdominale - grossesse.

DESTINATION D'EMPLOI

Caractéristiques professionnelles de l'utilisateur.

L'utilisateur doit remplir toutes les conditions professionnelles requises établies par la loi 1/90 dont nous vous soumettons ci-dessous les lignes guide en ce qui concerne les conditions professionnelles requises :

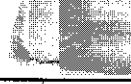
- l'utilisateur doit fréquenter un cours de qualification régional (2 ans) suivi d'un cours de spécialisation ou un an de stage dans un Centre Esthétique, à la fin duquel il devra soutenir un examen théorico-pratique ;
- ou bien il doit effectuer un stage dans un Centre Esthétique de la durée prévue par la convention collective de catégorie, puis une activité de travail en qualité de dépendant, à plein temps, auprès d'un studio médical spécialisé (ou un Centre Esthétique), qui devra être suivie par un cours régional de 300 heures ;
- ou bien il devra exercer une activité de travail pendant au moins 3 ans, à plein temps, en qualité de dépendant auprès d'un Centre Esthétique, qui devra être suivie par des cours régionaux. La période d'activité de travail devra être exercée dans les 5 ans qui précèdent l'inscription au cours.

Il y a bien d'autres cas où la qualification professionnelle d'esthéticienne est reconnue, cela concerne principalement les titulaires/dépendants d'une activité d'esthéticienne avant l'entrée en vigueur de la loi 1/90. Il est notamment prévu des cours de mineure durée pour ceux qui ont déjà exercés une activité similaire. Naturellement pour plus d'informations, nous vous conseillons de vous reporter à la loi susmentionnée.

CARACTERISTIQUES DES LOCAUX DESTINES A L'USAGE DU DISPOSITIF

- L'appareil doit être installé dans des locaux spécifiques qui devront être équipés d'une installation électrique conforme aux lois en vigueur et aux normes applicables (en Italie CEI 64-4 ou la plus récente CEI 64-8) et en mesure de fournir la tension alternative monophasée et le courant indiqué sur la plaque des données et des caractéristiques techniques.
- S'assurer notamment que la prise d'alimentation du réseau soit munie d'une mise à terre adéquate et efficace, en mesure de supporter au moins 2 kW.

ACCESSOIRES XILIA PRESS

pz	DESCRIPTION	CODE	PHOTO
N. 2	BANDE "ISOL ALFA FUCUS GEL"	ISO.BE.030CF	
N. 2	BANDE "ISOL ACIDO IALUR. GEL "	ISO.BE.025CF	
N. 2	BANDE "I SOL FRESH SOLUTION"	ISO.BE.015CF	
N.2	BANDE "I SOL THERM SOLUTION"	ISO.BE.005CF	
N. 6	PANTA PRESSO	OVER9435	
N. 5	Memory card	OVER9465	
N. 1	Câble d'alimentation réseau 230Vac	OVER9600	
N. 1	MOD.LUX <i>Optional</i>	OVER040	
N. 1	MOD DE LUX <i>Optional</i>	OVER041	
N. 1	MOD VARIANT <i>Optional</i>	OVER042	
N. 1	CORSAGE AVEC BRAS <i>Optional</i>	OVER044	
N. 1	Manuel D'utilisation		
N. 1	Poster Overline		
N. 1	Rayons	XILIA.RIPIANO <i>Optional</i>	
N. 1	Tiroir	XILIA.CASSET <i>Optional</i>	
N. 4	Roues Gommé pour chariot	PLA027/G <i>Optional</i>	
N. 1	Chariot	XILIA. CARRELLO <i>Optional</i>	

DECLARATION DE CONFORMITE CE

CE CONFORMITY DECLARATION

La Société

The Company

Constructeur:

manufacturer's name
and address

TECHNOLOGY SRL

Via Gargano, n. 7
20139 MILANO

CERTIFIE, sous la propre responsabilité, que l'appareil
DECLARES, under its own responsibility, that the product

Nom de l'appareil: **Xilia Press**
product name

Marque: **OVER LINE**
Trademark

Description de l'appareil:
product description

Appareil pour le presso-massage

est conforme aux normes suivantes
complies with the following standard

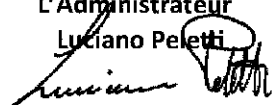
EN 60601-1:1990 + A1:1993 + A2:1995,

Cet appareil a été construit en conformité à la norme CEI 62-39 et aux normes relatives à la compatibilité électromagnétique et satisfait ainsi toutes les exigences essentielles de la Directive Basse Tension 2006/95/CE,, des Directives EMC 2004/108/CE.

Nous déclarons en outre que l'appareil susmentionné que nous avons construit ne doit pas être soumis à la Directive 93/42 car l'utilisation est exclusivement esthétique et s'adresse à des centres esthétiques, se référant ainsi uniquement au secteur électro esthétique et non à celui électro médical.

Milano, 13/09/2011

L'Administrateur
Luciano Peletti



12 MOIS DE GARANTIE

CLAUSES DE LA GARANTIE

- 1) L'appareil est garanti 12 mois à partir de la date d'achat contre tout défaut de matériel et de fabrication.
- 2) Sont exclues de la garantie les parties esthétiques, les boutons, les parties rémovibles, les dégâts provoqués par négligence, usage et installation erronés ou impropres et non conformes aux conseils reportés sur le livret d'instruction ou dans tous les cas de phénomènes étrangers au fonctionnement normal de l'appareil.
- 3) La garantie n'est plus valable si l'appareil a été ouvert, manipulé ou réparé par du personnel non autorisé.
- 4) L'appareil devra être réparé par un Centre d'Assistance Technique autorisé. Les frais et les risques du transport sont à la charge de l'acheteur.
- 5) La garantie comprend la substitution ou la réparation des composants retenus défectueux de fabrication, y compris la main d'oeuvre nécessaire.
- 6) Est exclu de la garantie la substitution de l'appareil et le prolongement de dite garantie suite à une intervention en cas de panne.
- 7) Est exclu de la garantie le remboursement de tout dommage direct ou indirect à personnes ou à choses, de quelque nature qu'il soit, provoqué par l'usage de l'appareil ou l'arrêt de son utilisation.
- 8) La validité de la garantie est subordonnée à la réception du Certificat de Garantie dûment timbrée par le revendeur. En cas d'envoi direct au Centre d'Assistance Technique, joindre à l'appareil à réparer le Certificat de Garantie du Client.

ATTENTION

LA GARANTIE N'EST PAS VALABLE
SANS LA DATE DE VENTE ET LE CACHET
DU REVENDEUR

TECHNOLOGY srl
Via Gargano 7
20139 MILAN - ITALY
tél.: ++39.2.57303118
télécopie: ++39.2.533174

Modèle

N° de Série

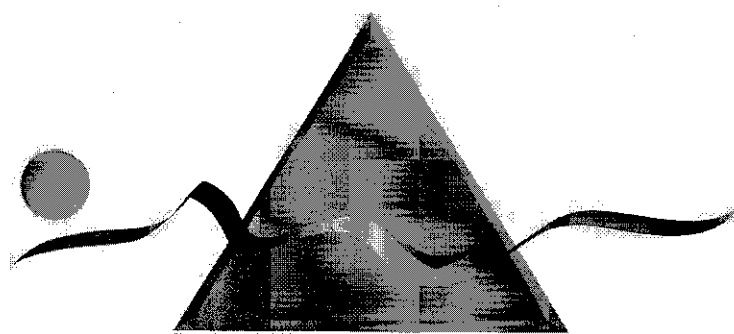
Rue

Code Postal

Ville

PAYS

Talon de garantie à conserver par le Client et à joindre en cas de dommages sous garantie



over line
Beauty treatments

XILIA732
XILIA PRESS



www.overline.it